A BUSINESS LOCATION AT ITS BEST

- Located in the heart of Europe: For centuries, Saxony has been the intersection of Europe's major thoroughfares
- DHL Hub Leipzig: Europe's most modern air cargo hub
- Saxony's economy has grown by more than 14 % over the past ten years; thus, exhibiting one of the highest GDP growth
- 96 % of Saxony's workforce possess at least a university entrance qualification / completed vocational training (OECD
- Saxony is one of the "innovation leaders" in the European Union (Regional Innovation Scoreboard 2014)
- Saxony enchants with marvelous landscapes and cultural



Saxon State Ministry for Economic



Saxony Economic Development Corporation Bertolt-Brecht-Allee 22

GETT Gerätetechnik GmbH

Mittlerer Ring 1 08233 Treuen - Germany

info@gett.de

www.gett.de

Phone: +49 37468 6600

Fax: +49 37468 66066

Booth Z3G15

Möbelbau Savda GmbH

InduKey

Schloßweg 3 09619 Savda, Germany Phone: +49 37365 9990 0 Fax: +49 37365 999013 info@saydamoebel.de www.saydamoebel.de



Booth Z3K17

InduKey® is the leading manufacturer of rugged Industrial and Medical Keyboards and Input Devices. Founded in 1996, InduKey® products are supported by worldsclass engineering, R&D and manufacturing expertise.

InduKey® provides a wide range of standard and customised Industrial Keyboard solutions. Our range of keyboards also features various integral pointing devices such as touchpads, trackball, mouse-buttons and joysticks. Our range of keyboards includes Short Travel, Metal-dome, Silicone Rubber, Stainless Steel vandal-proof, Flexible Membrane and Long Travel Keyboards.

Custom Keyboards, with their specific requirement, demand the most exacting standards of design and manufacture. InduKey® has the expertise and experience to meet these standards and guarantee technical excellence every step of the way. We guarantee that the keyboards we design and produce for you are manufactured exactly to your specifications.

Our experienced company SAYDA MÖBEL is specialized in the design and production of quality furnishings for the use in healthcare and welfare centres. As the manufacturer we provide a wide range of customised and functional furniture and interior solutions for hospitals, care centres, surgeries, laboratories, clean rooms and private residences.

Our scope of services includes advice, planning, production and installation from built-in and loose furniture and all from a single source.

Based on our own modular design series we are able to fulfill all customer needs. Our advanced technical facilities use a sheer variety of materials as wood, woodplastic-composites, solid core panels and a wide choice of other modern materials, fittings and appliances.

Our fitout comprises for example rooms or areas like reception and information counters, cafeteria systems & lounges, nurses stations, duty rooms, patient rooms, ward furniture, examination rooms, staff kitchens & kitchenettes, waiting areas & conference rooms, corridors and special furniture for laboratories and clean rooms. Furniture made by SAYDA MÖBEL are well known for its high degree of quality, functionality, ergonomics and reliability.

SAYDA MÖBEL established since 1885.

Isotope Technologies Dresden GmbH

Booth Z3K19

SIGMA Medizin-Technik GmbH

Booth Z3K18

NEUROWERK

SIGMA Medizin-Technik

Rossendorfer Ring 42 01328 Dresden - Germany Phone: +49 351 266340 Fax: +49 351 2663410 Holger.Novotny@isotope-td.de www.isotope-td.de



Our company Isotope Technologies Dresden GmbH (ITD) has worldwide activities in this special market of nuclear technical equipment and installation. Our main customers are the manufacturers and users of radioactive material as sealed sources, radiochemicals and radiopharmaceuticals.

We offer the necessary equipment in our production program:

- Hot cells, mini cells and dispensing hot cells
- Radionuclide hoods
- Aseptic working places
- Radiation protection equipment and special solutions
- Against α -, β -, γ -radiation
- Laboratory equipment like container, safes, tables,
- Lead shielding castles
- Manipulators
- Facilities and equipment for the production of sealed sources, radiochemicals and radiopharmaceuticals

We have an experienced staff that guarantees the highest quality of our products. Customer specific innovative product solutions and a product related personnel training are in our service range. If you are interested in the fields of the radiation protection, nuclear medicine, radiopharmacy and radiochemistry than we will have a solution for you or we will find an individual solution together with you.

Business Park Am Gruendel 2 09423 Gelenau - Germany Phone: +49 37297 8250 Fax: +49 37297 82523

info@neurowerk.de www.neurowerk.de

- Design, manufacturing, application and distribution of diagnostic equipment for neurophysiology
- NEUROWERK EMG Electromyography, Electroneurography and Evoked Potentials
- NEUROWERK EEG Digital paperless EEG machine
- NEUROWERK EEG video Digital Video/EEG recording
- NEUROWERK EEG recorder Ambulatory long-term EEG and polygraphy recorder
- NEUROWERK F40 Photic stimulators for EEG machines and VEP
- Network solutions
- Service and training



الشركات الساكسونية **COMPANIES FROM SAXONY**



الصحة العربي 29 – 26 يناير / كانون الثاني 2015 مركز دبى العالمي للمؤتمرات والمعارض

Preface ALLMED MEDICAL GmbH Booth Z3J56 CORTEX Biophysik GmbH Booth Z3G50

Life Sciences in Saxony

Looking back on a 120 year success story in the pharmaceutical industry, Saxony is one of Germany's most dynamic life science regions today.

Excellent fundamental research with an interdisciplinary focus is the driving force behind the dynamic development in Saxony's life science branch. Approx. 250 biotechnology, medical technology, and pharmaceutical companies – including the pharmaceutical giant GlaxoSmithKline with its flu vaccine center in Dresden – cooperate successfully with more than 30 research institutions focusing on the sectors regenerative medicine/therapies/diagnostics, molecular bioengineering, bioinformatics, nano biotechnology as well as pharmacogenetics.

The leading research centers for regenerative medicine include Leipzig University's Translation Center for Regenerative Medicine (TRM) and the Center for Regenerative Therapies Dresden (CRTD). Saxony also has three interdisciplinary innovation centers – B CUBE Dresden (molecular bioengineering), ICCAS Leipzig (computer assisted surgery), and OncoRay Dresden (medical radiation research).

Vibrant clusters are emerging specifically around the technology centers BIO CITY LEIPZIG and BioInnovationCenter Dresden.

On more than 35,000 sqm of floor space, science and business work hand in hand – centrally located and in the immediate vicinity of leading scientific institutions and university hospitals.

علوم الحياة (Life Sciences) في ساكسونيا

تعد و لاية ساكسونيا وبالإستناد الى تاريخ عريق وسجل من النجاحات يمتد لمدة 120 سنة في مجال الصناعات الدوائية واحدة من أكثر المناطق ديناميكية في علوم الحياة في ألمانيا.

تعتبر البحوث الاساسية المتميزة بالإرتباط مع التوجه الى التعدد في التخصصات القوة الدافعة للنمو الديناميكي في مجال علوم الحياة في ساكسونيا. حيث يتعاون ما يقارب من 250 شركة في مجال التكنولوجيا الحيوية والتكنولوجيا الطبية وصناعات الأدوية - ومن ضمنها شركة جلاكسو سميث كلاين (GlaxoSmithKline) الدوائية العملاقة مع مركزها لانتاج - لقاحات - الانفلونزا في مدينة دريسدن - وبشكل ناجح مع ما يزيد على 30 مؤسسة بحثية يتمركز نشاطها على مجالات الطب / والعلاج / والتشخيص التجديدي، والهندسة الحيوية الجزيئية، والمعلوماتية الحيوية، وتقنية النانو أو الصغائر وعلم الصيدلة الجيني.

يعد مركز جامعة لايبزج للطب التجديدي
(Translation Center for Regenerative Medicine-TRM)
ومركز بحوث علاجات الطب التجديدي دريسدن
(Center for Regenerative Therapies Dresden-CRTD)
من مراكز البحوث الرائدة في مجال الطب
التجديدي. و علاوة على ذلك تمتلك ساكسونيا ثلاثة مراكز
للإبتكارات المتعددة التخصصات وهي B CUBE دريسدن
(للهندسة الحيوية الجزيئية)، و ICCAS لايبزج (للجراحة بمساعدة الحاسوب) و OncoRay دريسدن (لبحوث الإشعاعات الطبية).

تنشأ وقبل كل شئ بالقرب من مركزي التكنولوجيا الحيوية لايبزج (BIO CITY LEIPZIG) ومركز الإبتكارات الحيوية دريسدن (BioInnovationCenter Dresden) كتلة حيوية. حيث ينشط العلم والإقتصاد هنا يدا بيد وعلى مساحة تزيد على 35000 م² وبشكل متمركز وقريب جدا من المؤسسات العلمية البحثية والمستشفيات الجامعية.

Mittelbacher Str. 18 01896 Pulsnitz - Germany Phone: +49 35955 75510 Fax: +49 35955 755120 info@allmedgrp.com www.allmedgrp.com



Allmed Medical GmbH in Germany provides the latest top quality standards in dialysis products. We have particularly excelled in the production of dialyzers, with our new and enhanced Polysulphone Micro-Undulated membrane, which has proved to offer an exceptional performance in both efficiency and biocompatibility aspects. We have innovated technologies for the provision of all other dialysis consumables, including Blood Lines, Hemofilters, Cartridges, Fistula Needles and our Hemodialysis machines, with an established outstanding performance.

Walter-Köhn-Str. 2d 04356 Leipzig - Germany Phone: +49 341 487490 Fax: +49 341 4874950 info@cortex-medical.com www.cortex-medical.com



As world market leader in mobile Cardiopulmonary Exercise Testing systems, CORTEX is pleased to present to you at the Arab Health congress comprehensive information about Cardiopulmonary Exercise Testing and cardiopulmonary differential diagnosis. Our products allow our customers to obtain precise measurement results in the areas of medical diagnostics, therapy, rehabilitation, performance diagnostics and prevention.

Main products:

METAMAX® 3B: Our METAMAX® 3B is the ultimate out- and indoor device for mobile use. The system allows a complete cardiopulmonary functional analysis even outside of a laboratory.

METALYZER® 3B: The new METALYZER® 3B is a handy, portable Cardiopulmonary Exercise Testing system for doctors' practices, hospitals and training facilities. It has various hardware and software options, making the METALYZER® 3B particularly variable. It ranges from a performance diagnostics station to a complete cardiopulmonary system, combined with a 12 channel ECG.

meta control 3000: meta control 3000 connects the CORTEX METALYZER® 3B to the 12 channel ECG by custo med. This optimally adjusted and compatible system ensures convenient and easy-to-use cardiopulmonary diagnostics.

Alpha Plan GmbH

Booth Z3K16

Fischer ANalysen Instrumente GmbH

Booth Z3K21

Juri-Gagarin-Str. 13a 01454 Radeberg - Germany Phone: +49 3528 43130 Fax: +49 3528 431330 info@alpha-plan.de www.alpha-plan.de



Since 1993 ALPHA PLAN with its headquarters in Radeberg (Saxony, Germany) operates as a medium-sized manufacturer of know-how and technology for special machines successfully in the market. Around 80 employees manufacture automated and semiautomated modular systems for the production of all types of medical disposables:

- providing turn-key projects and technology packages
 (e.g. systems for manufacturing of dialysers or water filters)
- offering contract development and being ideal development partner for highly specialized membrane and membrane devises
- offering wide range of hollow fiber based modules (e.g. bioreactors or modules for gassing / degassing of fluids)
- being OEM-manufacturer for the production of specially developed modules for various customers

Our mission is to help companies provide the best possible products for their customers in the most cost-efficient way.

Brahestr. 25-27 04347 Leipzig - Germany Phone: +49 341 244500 Fax: +49 341 2445022 fan@fan-gmbh.de www.fan-gmbh.de



The FAN GmbH develops and distributes 13C- and H2-breath test devices. Furthermore we are specialized in developing scientific devices.

Our company is certified according to Richtlinie 93/42/EWG, Anhang II, Artikel 3 as well as EN ISO 13485:2003 + AC:2009 and EN ISO 9001:2008.

Main Product

13C breath test analyzers FANhp, FANci2 and HeliFANplus for diagnosing of:

- Helicobacter pylori infections
- Diseases in the Gastric and Duodenal Area
- Pancreatic Diseases
- Liver Diseases

H2 monitor LactoFAN2 for diagnosing of:

- Lactose intolerance
- Malassimilation of carbohydrates or sugar substitutes: fructose / sucrose / sorbitol
- Bacterial overgrowth: test with glucose or lactulose
- Orocecal transit time



www.invest-in-saxony.com